

## 新華院長公布

### 2005-06 學年度行動計畫

五月六日，新華院長吳志超先生召開本年度第一次教職員全體會議。吳院長除了重申嚴格遵守基本校規的重要性外，還用了一個多鐘頭的時間與教職員們商討 2005-2006 年度準備實施的若干行動計畫綱要。

繼去年說英語運動取得一定成果之後，吳院長鼓勵新華導師們再接再厲，在新學年繼續努力不懈，擴大戰果。同時，還為糾正英語發音不准的毛病提出了些重要的建議。最鼓舞人心的是，從明年開始把每週三正式指定為‘華語日’。在這一天，每個學生在課餘時間只能說閩南話或普通話。

院長還要求每位導師思考他們在學生學習生活中所扮演的角色。他詳細地說明新華的導師為何必須從傳統的師生關係圈中解脫出來。要求老師們必須從一味給學生灌輸硬梆梆的知識的所謂‘教師’變成指導學習者探索知識的‘引導者’（導師），他最後宣布，新華從此的‘教師’名稱應改為‘引導者’（導師），而‘學生’改為‘學習者’。這樣做完全不是耍文字遊戲，這是教學理念的改變在主觀上的反映。

院長最後給每位導師安排了任務。他們都分別擔任各個工作小組的組長，以保證一學年裡各個活動的順利進行。（仁慈）

### 數學導師赴岷參加講習會

新華新聘擔任中學數學導師的 Julie Herrera 女士於四月三十日至五月三赴大岷市參加首都銀行基金會主辦的教學講習會。她和其他來自全國各地的四十三名首都銀行基金會獎學金受惠者在菲律賓師範大學和馬尼拉醫生大學聽講。本屆講習會的主旨是如何提高教學能力。（仁慈）

### 吳然尼老師參加菲華教研中心暑假研討會

四月下旬，我校吳然尼老師參加在華商舉行的由中國專家主講的華語基礎知識研討會。本次研討會內容涉及語音、漢字和多媒體教學。

研討會分四期完成。每年暑假辦一期，四年完成整個課程。據菲律賓教育研究中心楊美美主任介紹該中心正著手與菲教育當局接洽要求後者承認舉辦單位頒發的結業證書。華商、中山和新華都派員參加。

（華翰）

## 更上一層樓

怡朗新華學院終於還是順利地戰勝了創校以來的種種考驗。在資金等等困難的壓力下，新華仍能昂首挺胸，堅持辦出自己的特色來。然而，新華人一點也不能放鬆，更不能自滿。因為距離我們最終目的的路程還很長。我們追求優秀，這就需要勇氣和耐心。我們要培養的是國家和民族能夠依賴的社會棟樑。

面對新的一年，等待我們的是家長和學生們逐步升高的期望。同時，我們不能無視訊息時代對學校高水平的要求。如何看待種種誤解和批評；如何保證新華學術和教學水平的不斷提高；如何堅持忠於職守的觀念，造就更多的優秀人才，這一切都是擺在我們面前的現實問題。

這是一個充滿挑戰的一年，也是充滿機遇的一年。我們要信念堅定，團結廣大的家長、師生，以最大的誠意，一步一個腳印地做好我們的工作。（小文）

## 導師出海暢遊



暑假是跟家人或是朋友們一起去海邊遊玩的大好時光，不過對於新華導師們來說，暑假仍意味著來學校上暑期班，為孩子們的學習操勞。

但是工作再忙，導師們還是相約找時間一起去旅行，呼吸大自然清新的空氣。五月二十二號清晨，新華教職員一行二十多人在院長的帶領下，坐了一個半鐘頭的‘加竹’船興高彩烈地赴馬羅山 Puerto del Mar 度假村遊玩去了。

大家都盡情享受這少有的休閒機會，都覺得這次‘遠遊’挺有意思。每個人不但享受習習清風、欣賞自然風光，而且還藉機加深跟同事們之間的相互瞭解。要知道，新華今年聘請了十四名新導師。（小芬）

## 新華學院增辦中二文尼法壽

新華學院熱誠歡迎今年度的中二學生。新華給中二班取名‘文尼法壽’，是期望學生們會以民族英雄文尼法壽為榜樣，熱愛知識，克勤克儉；學習他熱愛祖國的偉大精神。

新華非常關心這一班的課程。精心選好中二班中級代數、幾何、亞洲歷史、生物學、文學、菲華英三語各科的教科書和補充資料。

那種重視學習者‘溫故知新’的理念更反映在這一年級各科教學的方方面面。除此，對學習者閱讀量的要求也大幅度地提高了。

在我們這個處於急速變化的時代裡，平庸的人已逐漸失去了活動的空間了。因此，為了新華學子的前途，我們一點也不能姑息，抓緊機遇，為學子們打好成功的基礎。（小芬）



暑假夏令營最後一天，幼兒園導師組織孩子們開一個別開生面的聯歡會，孩子們在導師的指導下，自己準備點心、冷飲。家長們趁這難得的開放日在旁靜觀他們兒女‘笨手笨腳’的樣子；他們都不自覺地會心一笑。



圖為小班孩子們在聯歡會上表演他們剛學會的節目。幼兒們在五星期長的暑假夏令營期間學習了繪畫、歌舞、律動、語文知識、算術、英語和漢語會話和認字，等等。一天安排的兩個小時活動都很緊湊，剛走進課堂的三、四歲小孩連‘哭的機會’都沒有了。

## 新華院長公布

### 2005-06 學年度行動計畫

五月六日，新華院長吳志超先生召開本年度第一次教職員全體會議。吳院長除了重申嚴格遵守基本校規的重要性外，還用了一個多鐘頭的時間與教職員們商討 2005-2006 年度準備實施的若干行動計畫綱要。

繼去年說英語運動取得一定成果之後，吳院長鼓勵新華導師們再接再厲，在新學年繼續努力不懈，擴大戰果。同時，還為糾正英語發音不准的毛病提出了些重要的建議。最鼓舞人心的是，從明年開始把每週三正式指定為‘華語日’。在這一天，每個學生在課餘時間只能說閩南話或普通話。

院長還要求每位導師思考他們在學生學習生活中所扮演的角色。他詳細地說明新華的導師為何必須從傳統的師生關係圈中解脫出來。要求老師們必須從一味給學生灌輸硬梆梆的知識的所謂‘教師’變成指導學習者探索知識的‘引導者’（導師），他最後宣布，新華從此的‘教師’名稱應改為‘引導者’（導師），而‘學生’改為‘學習者’。這樣做完全不是耍文字遊戲，這是教學理念的改變在主觀上的反映。

院長最後給每位導師安排了任務。他們都分別擔任各個工作小組的組長，以保證一學年裡各個活動的順利進行。（仁慈）

### 數學導師赴岷參加講習會

新華新聘擔任中學數學導師的 Julie Hererra 女士於四月三十日至五月三赴大岷市參加首都銀行基金會主辦的教學講習會。她和其他來自全國各地的四十三名首都銀行基金會獎學金受者在菲律賓師範大學和馬尼拉醫生大學聽講。本屆講習會的主旨是如何提高教學能力。（仁慈）

### 吳然尼老師參加菲華教研中心暑假研討會

四月下旬，我校吳然尼老師參加在華商舉行的由中國專家主講的華語基礎知識研討會。本次研討會內容涉及語音、漢字和多媒體教學。

研討會分四期完成。每年暑假辦一期，四年完成整個課程。據菲律賓教育研究中心楊美美主任介紹該中心正著手與菲教育當局接洽要求後者承認舉辦單位頒發的結業證書。華商、中山和新華都派員參加。

（華翰）

## 更上一層樓

怡朗新華學院終於還是順利地戰勝了創校以來的種種考驗。在資金等等困難的壓力下，新華仍能昂首挺胸，堅持辦出自己的特色來。然而，新華人一點也不能放鬆，更不能自滿。因為距離我們最終目的的路程還很長。我們追求優秀，這就需要勇氣和耐心。我們要培養的是國家和民族能夠依賴的社會棟樑。

面對新的一年，等待我們的是家長和學生們逐步升高的期望。同時，我們不能無視訊息時代對學校高水平的要求。如何看待種種誤解和批評；如何保證新華學術和教學水平的不斷提高；如何堅持忠於職守的觀念，造就更多的優秀人才，這一切都是擺在我們面前的現實問題。

這是一個充滿挑戰的一年，也是充滿機遇的一年。我們要信念堅定，團結廣大的家長、師生，以最大的誠意，一步一個腳印地做好我們的工作。（小文）

## 導師出海暢遊



暑假是跟家人或是朋友們一起去海邊遊玩的大好時光，不過對於新華導師們來說，暑假仍意味著來學校上暑期班，為孩子們的學習操勞。

但是工作再忙，導師們還是相約找時間一起去旅行，呼吸大自然清新的空氣。五月二十二號清晨，新華教職員一行二十多人在院長的帶領下，坐了一個半鐘頭的‘加竹’船興高彩烈地赴馬羅山 Puerto del Mar 度假村遊玩去了。

大家都盡情享受這少有的休閒機會，都覺得這次‘遠遊’挺有意思。每個人不但享受習習清風、欣賞自然風光，而且還藉機加深跟同事們之間的相互瞭解。要知道，新華今年聘請了十四名新導師。（小芬）

## 新華學院增辦中二文尼法壽

新華學院熱誠歡迎今年度的中二學生。新華給中二班取名‘文尼法壽’，是期望學生們會以民族英雄文尼法壽為榜樣，熱愛知識，克勤克儉；學習他熱愛祖國的偉大精神。

新華非常關心這一班的課程。精心選好中二班中級代數、幾何、亞洲歷史、生物學、文學、菲華英三語各科的教科書和補充資料。

那種重視學習者‘溫故知新’的理念更反映在這一年級各科教學的方方面面。除此，對學習者閱讀量的要求也大幅度地提高了。

在我們這個處於急速變化的時代裡，平庸的人已逐漸失去了活動的空間了。因此，為了新華學子的前途，我們一點也不能姑息，抓緊機遇，為學子們打好成功的基礎。（小芬）



暑假夏令營最後一天，幼兒園導師組織孩子們開一個別開生面的聯歡會，孩子們在導師的指導下，自己準備點心、冷飲。家長們趁這難得的開放日在旁靜觀他們兒女‘笨手笨腳’的樣子；他們都不自覺地會心一笑。



圖為小班孩子們在聯歡會上表演他們剛學會的節目。幼兒們在五星期長的暑假夏令營期間學習了繪畫、歌舞、律動、語文知識、算術、英語和漢語會話和認字，等等。一天安排的兩個小時活動都很緊湊，剛走進課堂的三、四歲小孩連‘哭的機會’都沒有了。

## 新華新學年的第一天

俗話說千里之行始於足下。然而，有時一個平凡的小小的腳步，卻能成為偉大的跨越。

新華學院開學的第一天也類似於這一個小小的腳步，導師和學習者們神采奕奕，緊張又興奮。這一天可是漫長的等待與新的開始的分水嶺。



2005-2006 學年度第一天朝會場景

學習者懷著充滿激情和期待的心態走進校園是理所當然的。對有些學習者來說，第一天是無憂無慮和充滿樂趣的.... '喂！又見到我的老朋友了！' 而對另一些來說，煩惱和考試又將接踵而來.... '我能安然度過這一年的磨練嗎？' 但這一切都是無關緊要的了，因為怡朗新華學院大家庭的每一員都將攜起手來，相互合作，讓這新的學年碩果累累，留下它難以磨滅的印記。(美麗)

## 校規發佈會

### 95%家長踴躍出席

我校始終非常重視家長在孩子們的學習過程中所起到的不可替代的作用。他們對促進我校教學水平的提高是作出了貢獻的。家長們是我校最親密的盟友。為了始終保持彼此步調的一致，怡朗新華學院自創辦起總會在開學之前與家長們打招呼，邀請他們前來我校參加校規發佈會和座談會。藉此重申我校的辦學方針，讓家長們瞭解校方的意圖，減少誤解，增進理解，鞏固我們之間的合作關係。

吳志超院長熱情地介紹了新學年的各種活動和對校規的主要改動。如成績單最低分由70分調降到65分。今年英文班留級者明年將不會再允許在我校就讀，等等。

百分之九十五的中小學家長們列席今年的校規發佈會。

## 挑戰與機遇

回顧新華學院在過去一年所留下的腳印，新華人都無不深感欣慰。記得畢業典禮那一天，不知聽到多少次這樣的感嘆：'總算熬過來了！' 看來新華人在面對自己的勇氣和毅力的時候也有點不敢相信呢。但我們畢竟不能只沈浸在歡樂的回憶裡。雪萊說得好：'過去屬於死神，未來才屬於你自己。' 面對第二年的挑戰，新華人更應該繼續奮發圖強，追求完美優秀的教育境界。

每當開學在即，家長們都會憂心忡忡地這樣自問...我該往哪兒送我的孩子呢？是這所還是那所學校能給我的兒女打好堅實的基礎呢？.....

六月初旬，家長們終於做出了選擇，把兩百九十二名學子帶進了新華的校園裡。他們這樣做無異於把心愛兒女的前途託付給了我校的導師們。他們相信新華導師能夠精心指導兒女們，萌發對知識的癡情。這是個光榮的挑戰，也是我們能夠為國家和民族做出綿薄貢獻的機遇。我們絕不辜負家長和學子們的殷切期望，腳踏實地，一步一個腳印，把校園辦成是培養情操的淨土，追求知識的樂園。

## 幼兒園家長座談會

今年五月二十八日，開學一週前，新華幼兒園舉辦了家長座談會，由吳志超院長主持。

院長與幼兒園家長們討論了家長在孩子的學習生活上所能起的重要作用。座談會也涉及到校規和政策，諸如傑出學生的標準。座談會結束前，院長把幼兒園教師一一給家長們介紹。

座談會後，家長們都去找級任老師領取兒女們的學習用品。(仁慈)



家長座談會會場

## 新華師生慶祝獨立節

每一名熱愛自由的菲律賓人都不會忘卻六月十二日這個光輝的日子。一百零七年前，在一個不起眼的村莊裡，阿謹那多將軍在自己家園裡的陽台上揮舞了一面令人看了都會熱血沸騰的菲律賓共和國國旗，與此同時慷慨激昂的菲律賓民族進行曲的旋律也迴盪在卡維特村蔚藍的天空。今天，我們藉著這個日子，緬懷著用鮮血換來民族獨立的先烈和民族英雄們。

為了紀念來之不易的獨立節，新華師生們利用課餘時間，加緊排練節目。於六月十七日上午表演了充滿愛國題材的歌舞、朗誦和短劇。這也讓同學們有機會施展他們的藝術才能。同時也教育同學們要珍惜現在美好時光。真可謂一舉多得。(小芬)



小一學生祝大家獨立節快樂



小二學生合唱民族歌曲

## 數學講習會

為了提高數學導師們對Everyday Math課程的認識，讓他們能夠運用自如，Abiva出版公司於五月二十七日派Ermhie女士到我校負責半日的講習會。她著重介紹設計該課程的歷史背景，以及遵循的一些原則。

講習會後半部是自由發言。小學算術導師Oscar Barrato先生分享了他使用該課程一年後的感想。Ermhie女士也建議使用些有趣的教學技巧和方法。(美華)

## 新華運動員們

在我校的教學大綱中，體育佔據著舉足輕重的地位。新華在優先提高學習者的德育修養、發掘他們的智育潛能的基礎上，也正在加緊培養孩子們擁有的運動員團隊的精神，增強他們的身體素質。我校今年的體育重點仍放在如下四款運動項目，即：羽毛球，乒乓球，游泳和田徑。乒乓和羽毛兩種球類的課程從小三貫穿到小六。中一、二學習者則接受兩年的游泳和田徑訓練。此外，從明年開始還計畫增加諸如國際象棋、網球等課程。

聘請的四位體育導師身上帶著雙重任務。除了指導全體學習者熟悉和提高各個項目的技能外，他們還需時時細心物色具有發展潛能的個別孩子，在課餘時間對他們進行正規的、高強度的訓練。目前已有不下五十名各級新華生加入了‘新華運動隊’。他們在做完各業之後還要到怡朗運動場、校外排球館進行訓練，時間安排得異常緊張。要應付學習任務和訓練是很辛苦的。但他們大部分都能挺得住。只要想到幾個月後要參加怡朗體育總會和怡朗私立學校體育協會（PRISAA）舉辦的校際競賽，孩子們都精神抖擻、幹勁十足地投入訓練中去。（仁慈）

## 滅蚊噴霧

雨季降臨，蚊蟲又猖獗肆虐起來。為防校內的排水道成了蚊蟲滋生的溫床，我校聘僱專業滅蚊噴霧公司於六月十九日凌晨在校園的每個角落進行大面積的滅蚊噴霧，有效地清理了滋生蚊蟲的潛在威脅。消滅校內害蟲、防止因蚊子引起的傳染病，是我們的重點工作之一。基於學習任務的繁重，預防孩子們生病是他們學習生活的任務之一。（美麗）

## 營養與醫療保健

健康的身体带给你健康的大脑。‘功课这么多，孩子不得生病啊！’经常听到家长们这样叹息。事实上，孩子们保有健康的体魄也是我校能正常地施行教育的基本要求。健康是人人财富，又是改造自然和社会的武器。据统计，七月师生的生病率有呈上升的趋势。这引起了校方和家长的高度重视。

为了提高学生对健康的重要性的认识，更多地关心自己的健康状况，我校定七月为营养月，并于七月十六日举行了半天的营养日活动。当天，中、小学生都聚集校园内，参加了各种活动。并接受了一名医师和一名牙医的体检。

参加有关营养的漫画比赛和各类比赛的优胜者都高兴地收到了一些奖品。同学们还享用了王夫妇特地赠送我校的几百瓶 Yakult 酸奶饮料。王夫妇赠送的襯衫和手机饰鍊都奖给了各类游戏获得前三名的同学。对王夫妇的慷慨和热情支持我校的营养日活动，编者谨藉此版位代表我校师生向他们表示衷心的感谢！（小文）



營養月，小三學習者與導師講冰激凌規則

## 清潔比賽

環境對學習者培養情操、吸收知識的重要作用已經被越來越多的家長所承認。為此，我們歷來重視以一週為單位的全校整潔比賽。每天都有一位導師負責檢查各教室的衛生。檢查學生們有沒有把教室打掃乾淨，有沒有把垃圾分類為‘生物可降解’或‘生物不可降解’。每週一會宣佈整潔比賽的結果。我們希望通過這個活動培養學習者對愛護環境的責任感。（小文）

## 閱讀報告



今年中、小學英文語法課增添了學習者寫‘閱讀報告’一項。除了導師從課本裡選定的一些課文供他們閱讀後寫報告外，他們還要在限定的時間內讀完每人手頭上的一本故事冊。為讓他們多讀些適合於他們閱讀水平的書籍，每級實行‘循環閱讀制’。既能夠閱讀到盡可能多的書又省錢。每兩星期，他們要跟同學們相互交換故事冊。我們管叫它‘買一本讀卅本’。校方希望每個孩子在一年內能閱讀英文故事冊至少十五本。用這樣的方法，希望所有的學習者都能喜歡閱讀，養成看課外書的習慣。（小芬）

## 社論

### 健康意識

“健康就是財富。”我們常聽到人們這樣說，但真正把他當一回事並不多。一般只有在失去了健康的時候才意識到它原來是無價之寶。

為了健康，我們應該把鍛鍊身體當成生活的一部份，注意作息時間，多吃些有營養的食品。

新華在慶祝營養日時，不忘提醒學生們在求學問的同時，不要忽略健康。

想要有健康的身体嗎？請你多吃蔬菜、水果肯定有好處。

研究表明，吃蔬菜，水果能降低膽固醇，調節血壓，還可以減肥。因為這樣，有些人已經開始養成少吃肉、多吃素的習慣。

吃素果老少咸宜，無副作用。然而，需提醒大家一下，在你開始吃素的時候，也勿忘‘飲食平衡’的法則。

所以，如果想用素果飲食，一定得先去請教醫師。記住，健康就是財富！（小文）

## 選舉

為了在學習者中間培養更多的領導人才，我校各班於六月二十二日安排選舉班職員活動，從小一到中二每一年級都給每位學習者選舉他們班職員的機會。這些班職員將協助導師計畫、安排班裡活動。從中，孩子能學會自己布置任務。無疑，這是對學習者一種很好的訓練。這樣也可以培養他們的責任感和自信；對他們的學習很有益處。（美美）

## 熱烈歡迎

### 菲律賓華文學校聯合會 理事會代表蒞校參觀

由中正學院院長施約安娜女士、愛國中學校長陳金燦先生、尚一中學主任劉憶椿女士等岷市重點華校的校長、主任組成的菲律賓華文學校聯合會理事會代表團將於本月廿六日上午乘機抵怡。他們將主持第二屆末獅耶華校教師交流會的召開和廿七、廿八兩天的全部活動。兩天的活動都安排在友誼大旅社舉行。

怡朗華商中學是本屆交流會的協辦單位，據該校董事長何俊良先生介紹，校聯代表團成員將於廿六日下午三點半到新華園參觀。這將是校聯代表團首次蒞臨新華視察。本刊編輯部謹藉這個版位向校聯代表團全體成員表示熱烈的歡迎！

據了解將有逾一百名華校教師參加本屆交流會。新華院長和全體華文教師也將出席兩天的交流會。(葉杉)

## 幼兒園慶祝‘菲語月’

八月十三日，新華園土風氣息特別濃厚。這一天幼兒們個個穿著原汁原味的菲律賓民族服裝參加學校舉辦的菲語月活動。今年活動的主題是‘菲語：民族文化和傳統的象徵’。

節目第一部份是‘民族裝’模特兒表演。大、中、班兒童分別穿著代表呂宋、末獅爺和岷蘭佬三大區域的地方服飾，大大方方地登台亮相。這可樂壞了台下的家長們，數碼相機卡嚓卡嚓響個不停。突然，一個穿戴迥異的小朋友從台後跳出來，原來是韓籍學生‘就地取材’展現他那高麗民族漂亮的民族服飾。不用說，他的出現也博得觀眾的喝采。

節目後半部，各班級兒童們合唱了幾首菲語歌曲，他們邊唱邊配有動作；天真爛漫又專注認真。最後，老師們把大家帶來的地方小吃集中在課堂中間，把幾十款的食物一一介紹給圍在四周的小孩們，不失時機地讓他們長長知識。介紹後，家長跟師生們一起享用了美味食品。家長們對這樣別開生面的安排都讚不絕口。

## 勝利的一踢

小四學生洪筱青參加菲律賓跆拳道協會承辦的 2005 年末獅耶區校際跆拳道錦標賽榮獲小學組銀牌。比賽於七月廿三日在安智計，聖扶西舉行。

據悉，筱青同學還有一場於本月廿七日在市區的 Gaisano 商場舉行的跆拳道賽事。我們祝願筱青同學會取得更好的成績。(美美)

## 學生自治會

### 新屆職員選舉

七月廿二日，小四到中二學習者在各自課室裡投票選舉○五○六屆學生會職員。整個投票過程秩序井然，僅花了不到十分鐘的時間，然後又繼續上課。

在這之前的兩週內，選舉組允許參選者進行低調的競選活動。並於選舉日的前一天安排他們向小四至中二同學演講。以下是本屆學生會職員名錄：

主席：王小安；副主席：黃美靈；秘書：陳世源；副秘書：蔡真妮；財政：幼妮；副財政：蔡麗珍；稽查：曾秀聰；外交：吳澤恩；體育：蔡榮龍。

新屆職員於八月一日宣誓就職。

## 中小學常識、英文拼字 級際賽按期進行

中小學常識和英文拼字比賽分別於七月廿一和廿九兩日在圖書館舉行。兩項比賽均分為四組：第一組是小一、小二；第二組是小三、小四；第三組是小五、小六；第四組是中一和中二。優勝者姓名都登在本期英文版，這裡恕不另列。

## 少年品德修養講座



Fidelis 修女第二次蒞校主持講座



高年級學習者和幾位來賓專心聽講

為幫助學習者解答一些學術、品德行為等方面的疑問，從而提高他們的知識和道德修養水平，學校當局經常邀請學者、專家臨校主持此類講座。

七月十五日，Fidelis 修女應邀前來，我們給高年級學習者講關於‘主觀意識’對人的行為的意義。她講述人為何必須培養‘正面的意念’以及它對人生所能產生的深遠影響。(葉杉)

## 幼兒醫療保健

繼中小學成功舉辦營養月活動之後，幼兒園於七月三十日舉辦了半天的遊藝活動。通過遊戲搶答題比賽，達到增進幼兒對保健衛生的認識。在安排的這些節目中，小朋友們都被趣味橫溢的遊戲迷住了。



遊藝活動之前，每個幼兒都接受了兒科醫師和牙醫的體檢，並聽了兩位醫師深入淺出的醫學‘講座’。

學校邀請了 Dumex、Yakult 公司主持部分節目，該公司還給孩子們分發營養飲料和紀念品。(小芬)

## 社論

### 疑問...?

“不熱愛自己國家語言的人比腥味還臭。”

自從我們踏入學校的大門，便已經開始認識並懂得欽佩扶西·利剎；但也是在學校裡我們學會懷疑他的一些理論主張。“不熱愛自己國家語言…”他要傳遞的真正意思是什麼呢？利剎自己不就深諳許多外語嗎？他不是用西班牙文寫就他的多數不朽之作嗎？你們說，他這樣做難道也是愛國精神的一種表現嗎？

這位民族英雄的一生多少給我們提示了‘愛自己語言’（包括所有我們的民族遺產）的真諦。主張說菲語、購買本國產品就可以算是愛國了嗎？顯然這是遠遠不夠的。最重要的是我們應該時刻都在為我們國家的利益著想。有時，為了國家的生存，甚至不惜放棄我們民族自己的東西。利剎大概也想過要用母語寫作，不過如果他這樣做便會失去了大量讀者的話，這又有什麼好處呢？我們要的是本質，而不僅僅是形式。

在慶祝菲語月的時候，我們並不僅僅是在宣揚我們的國語，我們更應該透過表象去看透我們心裡真正意念。說白了，我們有決心為國犧牲個人的一切嗎——甚至性命？這個疑問……留待你自己去回答吧。(小文)

## 華教中心楊美美許玉霜 蒞臨我幼兒園參訪考察

九月中旬，菲華文教育中心主任楊美女士和晉總派駐宿務東方學院任督導的許玉霜主任蒞我幼兒園，並用了兩個上午先後旁聽了葉玉珠和葉珊珊老師的課。

楊、許兩位主任本次蒞校做實地考察的目的是為十月廿八日召開未獅鄰地區華校年會作準備的。聽課後，經雙方磋商決定由葉玉珠負責上幼兒算術的公開課。

考察我校幼兒園教學設施和課堂情況之後，許主任還給葉玉珠提了很多富有指導意義的建議，這對從未上過公開課的葉老師來說，在如何把握公開課的進程，無疑是很有裨益的。



葉老師在給幼、班上和法課。坐在一旁的楊美美、許玉霜主任在認真聽課、做紀錄。

## 校聯理事學校領導 蒞校參觀考察記實

八月底校聯理事學校校長、主任兵分兩路，向未獅鄰的怡朗、宿務兩座名城一路奔來。中正院長施約安娜、愛國校長陳金燦等校長主任十一人於廿六日上午抵達怡朗機場，受到我校董事會的熱烈歡迎。下午三點半校聯代表團蒞臨我校參觀。他們首先走進了正在上課的幼兒園各課堂。許多校長主任在聽到孩子們的朗朗書聲時，都忍不住止步認真觀察這裡孩子的上課情況。他們不時還向吳院長詢問孩子們的學習內容和情況。吳院長對客人們的問題都一一詳細地給予解答。

當日恰好是中小學部慶祝菲語月，離節目開始雖還有一段時間，操場上卻已是一片節日的氣氛，當校長主任們走進中小學每間課室時，迎接他們的都是香噴噴的地方美味小吃的誘人美味。吳院長向客人介紹說，這些食品是在學校的倡議下，由家長們籌畫，以每家帶一道菜的方式備齊的，準備於今日節目結束後給全校師生、家長們分享的。吳院長接著說，要不是校聯領導們日程安排緊湊，本來還想讓他們也留下來與我們共享呢。

參觀了每間館室後，賓主隨即在圖書館座談。新華主席張德志先生向施約安娜院長贈送錦旗，施院長也回贈一本《國語日報辭典》、一本《欣荷文選》和若干盒兒童歌謠光碟。出席座談會的除了新華董事們外，還有華商副董事長陳瑞成及華商幾位主任。四點一刻，校聯領導離開我校，赴中山中學參觀。

## 熱烈祝賀

### 怡朗新華學院創校二週年

務實辦學，開拓進取，講究實效，勇於創新

今年十月一日是新華學院創立二週年紀念日。創校以來，學校當局始終把菲華子弟的需要放在心頭，在教育學術流派林立的今天，不興迷信，大膽探索。在吸取各大家之精華的同時，不忘‘路是人走出來的’的道理，開創新局，拓展陣地。這期間新華頂住了各種誤解的干擾；新華始終遵循既定的辦學理念一步步走到今天，並初戰告捷，取得了教學方法上的一些可喜突破。在現有教學理論的基礎上又進一步積累了許多寶貴的經驗。從這個角度上看，新華人兩年來的辛勤勞苦不僅沒有白費，而且還可以說碩果纍纍，造福於一大片學子。

英語是新華辦學的根基。‘英文書籍閱讀運動’是開學以來校園內的一個亮點。在我校‘堅持以提高中小學生的閱讀興趣與能力’這一重要思想的驅動下，今年出台的‘可持續性的、例常的’閱讀報告方案已進行了兩個多月的嘗試。運動進行一段時間後，我們發現無論是在中學還是在小學，於課餘時間增加定期的課外閱讀項目即必要且可行。至今一般小學生都已讀完兩三本符合他們閱讀水平的英文書籍，並能根據要求寫好閱讀報告。當然，在實際運作當中，學習者適應能力的快慢使得效果還存在參差不齊之嫌。但這也表明，這裡可挖掘的潛力還很大。

華語是新華辦學的特色。華語說話技能的培養也被提到日常教學的議程上來。學校當局決定拋棄把說話看成是閱讀的附屬品的陳舊觀念，而把前者提到跟‘識字’同等重要的地位上。這一舉措不能不說是今年新華華語教學實踐的最大的調整，它之將產生的積極效應在這一年及今後幾年必能逐漸體現出來。

培養多方面技能人才是新華義不容辭的天職。新華堅持讓學子‘走出去’這一發現人才、培養人才的戰略方針。在過去一年半內，只要是我校能參加的文體項目，我們都一律不放過。諸如去年九月 WVSU 主辦的英語講故事比賽；去年十一月初教育部主辦的多學科比賽；怡朗體總分別於去年歲末及今年初主辦的乒乓球、羽毛球賽；今年一月底首都銀行主辦的數學比賽；菲政府主辦的本區新聞寫作比賽，等等。尤其是新聞學作，新華參賽人數由去年的六人增加到今年的廿九人，得獎數由十五項增到四十項。

而今，全校上下都忙著迎來母校的第二周歲。各個課室都按照英語、華語、科學、社會學四科內容被布置得耀眼奪目……新華老師、學生們，預祝你們的展覽會旗開得盛，圓滿成功！

## 新聞圖片說明



九月十日及十一日，由教育部舉辦的本年度新聞寫作講習會暨寫作競賽在 Barotac Nuevo 社舉行。十幾所公私立學校派了三百多名學生參賽。圖中是新華廿九名參賽者的一部分。他們當中不乏初出茅廬的小三、四年級的新秀。兩天競賽成績揭曉：新華三名參賽者獲第一獎；獲第二、三獎各兩名；獲第四獎的有三十人次。



(上圖)九月十六日上午從幼兒到中二共三百名學生分十九桌在操場上玩色子，歡度中秋佳節；加上低年級學生的家長圍觀熱鬧，校園一時沸騰起來，歡聲笑語此起彼伏。(下圖)下午五點，新華董事們慷慨解囊，備齊貴重獎品和獎金讓全體教師職工玩這種富有中國閩南傳統特色的遊戲，特別是英語教師，許多還是第一次體驗到‘賭中秋’的樂趣。



為迎接九月廿八至三十日三天的‘開放日’，各年級都把課室布置得花枝招展，光彩奪目。每個角落都按照各科目的內容放著實物、圖片、學生作品、作業紙……在老師的催促下，每個學生都日以繼夜地讓自己熟悉需要解釋的項目內容，把需要預先背下來的詞句背得滾瓜爛熟。到目前為止應邀並有意前來參訪的學校有八所左右。

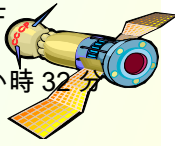
## 熱烈祝賀

# 中國神六載人飛船 完美完成航天使命

怡朗新華學院全體師生 致敬

### 神舟六號自成功發射 到凱旋返回地面數據

- ◇ 發射日期、時間：2005年10月12日 上午9點（北京時間，下同）
- ◇ 發射地點：酒泉衛星發射基地
- ◇ 航天員：費俊龍，聶海勝
- ◇ 運載火箭型號：長征二F
- ◇ 飛船編號：神舟六號
- ◇ 在太空遨遊時數：115小時32分
- ◇ 飛行航程：325萬公里
- ◇ 繞地球飛行圈數：77圈
- ◇ 經歷日出日落次數：76次
- ◇ 進行的空間科學實驗：穿越軌道艙與返回艙、醫學試驗、軌道艙飛船設備操作、等
- ◇ 每個航天員睡覺次數：5次
- ◇ 每個航天員吃飯次數：15頓飯
- ◇ 著陸日期、時間：2005年10月17日 凌晨4時33分
- ◇ 著陸地點：內蒙古四子王旗紅格爾蘇木鄉阿木古郎牧場
- ◇ 實際落點與理論落點相差：1公里
- ◇ 著陸後航天員首次作報告：4時38分
- ◇ 著陸後回收人員第一次向北京航天飛控中心報告情況：4時45分
- ◇ 距離載人飛船開始研製：12年
- ◇ 戰略任務：完成從中國航天發展戰略的‘第一步’跨入到‘第二步’
- ◇ ‘神六’耗資：1.1億美元



小三、四女同學（上圖）表演的中國舞蹈‘彩巾舞’構思新穎，編舞獨特，博得在場家長們的喝采。小一、二小朋友（下圖）也不甘示弱；別看她們小小年紀，她們可是紀律嚴謹；她們表演的扇舞步調劃一，隊形整齊，舞姿優美。扇舞是由吳然尼老師和傅維強先生（Mr. Danny Ang）指導的。傅先生是舞蹈教練老前輩，吳老師則是指導舞蹈的新秀。這次他們倆首次合作，配合默契，辛勤勞苦獲得了眾多好評的豐碩回報。編者也趁此機會向傅維強先生給予我校的支持表示感謝！彩巾舞卻是英文部 May Ann Farillon 老師的‘傑作’，這是她第一次負責編導中國民族舞蹈。其實，她從來也沒受過專門的舞蹈訓練，只憑意志和膽量，邊看錄像資料，邊自編自導，最後硬是把一齣中國舞展示在眾人面前！這大概就是人們常說的：‘在實踐中學習’的活生生的例子吧。總之，沒有經驗，就邊探索求新，邊總結歸納，邊借鑑人家好的做法，邊找出符合校情的發展規律。這種發展觀應該是新華人今後要為菲律賓教育事業，尤其是菲華文教育的振興和再度輝煌做出更大贡献所必須擁有的信念和魄力。

### 中小學英語朗誦比賽 絲玲善川怡仁揭桂冠

十月七日，數次改期的中小學英語朗誦比賽終於拉開帷幕。這次比賽最主要的特點是新人輩出，除了一兩個熟悉的臉孔，其他都是新手。這是個可喜的現象。更值得慶賀的是，這些初次上台的角逐者，絕大多數都能克服緊張情緒，無論是語言表達能力、聲調和音質，或者是表情感染力均能達到一定水平。比賽分三組：小一至小二；小三至小五；小六至中二。小二的同怡仁、小四的王善川和中一的絲玲分別獲得各組的第一名。獲第二名的黃天興和欣欣雖都是第一次登台參賽，但也都表現不俗。



黃天興



欣欣

## 新華交響樂隊 组建 創新與意志的交融

生活在新華園的每個人都知道十月一日是個特殊的日子。因為這一天是新華學院的創校日。但今年有一件事讓這光輝的日子更值得我們銘記，那就是在這一天的新華交響樂隊首次在公眾面前亮相。

經過一個月的醞釀和訓練，新華園終於有了自己的交響樂隊。在很短的時間內組建這樣的樂隊是一件不容易的事，尤其是大多數隊員都剛剛學會吹奏一樣樂器，培訓老師也沒有過指導交響樂隊這方面的經驗，這使組織工作和訓練更加艱難。

新華交響樂隊有五十名成員，他們是從小三到中二學生中挑選出來的。樂隊使用的樂器分為三大類。管樂器有：竹笛，豎笛，口琴；弦樂器有：小提琴，吉他；打擊樂器有：響弦鼓，低音鼓，鈸，木琴，鈴鼓；外加兩架電子琴。從提到的各種樂器的組合，不難看出這是一個非常規的樂隊。恰因如此，當樂隊正式在公眾面前演奏時，產生出來的交響效果，實令在場的聽眾驚嘆不已；讚美之聲不絕於耳。



‘新華之夜’尚未開始，樂團組織者兼教練 Diane Cartajena 老師在指揮隊員給樂器做最後的調試

十月一日晚，這支樂隊獻奏了‘友誼萬歲’，‘雪絨花’，菲律賓民歌 *Paru-parong Bukid* 和 *Leron-leron Sinta* 唱國歌、校歌時，也由樂隊吹奏配樂。本來還要演奏的‘我愛北京天安門’，因技術上的原因給取消了，這不能不說是個大遺憾。是夜，交響隊給聽眾留下了深刻的印象，它確實是‘新華之夜’的一個亮點。



Diane Cartajena 老師在指揮隊員演奏‘雪絨花’

而今，交響樂隊又忙著準備完成學校交給他們的下一個任務。由於剛剛組建，缺乏經驗，樂隊隊員今後還得不斷充實自己，加緊訓練，務求達到質的飛躍。據指導老師介紹，組建樂隊的目的是：經驗和鍛鍊。毫無疑問，樂隊若想在質量上面不斷提高、不斷創新，他們還需克服許多困難，需要新華人投入更多的心血和智慧。讓這枚在創新與意志灌溉下含苞待放的花蕾，綻開成新華園內的一朵奇葩。



榮獲英語朗誦比賽（小六至中二組）冠軍的中一魯迅學生絲玲一鳴驚人。憑她優美的聲質、咬字清晰、富有感染力的面部表情和體態，迷住了在場的觀眾，評判員給予的最高榮譽，名至實歸。許多人認為，再刻苦訓練一兩年，她有望在校際朗誦比賽中獲佳績。

## 新華之夜

新華學院董事會、全體師生、家長和幾位受邀嘉賓於十月一日晚上六時半在怡朗大酒店二樓大廳慶祝建校二週年。

離慶祝會開始還有一刻鐘，新組建的新華交響樂隊就吹奏起了旋律優美的歌曲。恰如《商報》專欄作家魯峰先生在他的《新華之聲——寫於新華園兩週年》一文裡面描述的：“音樂會陶冶性情，變化人的氣質。從新的學年開始，新華各班的同學，學習不同的樂器，有的學奏口琴，有的學彈吉他，有的學吹竹笛、豎笛，配合鑼鼓、電子琴，還有兩位女同學的小提琴的伴奏，儼然組成了一個袖珍的小樂團。

“由玲瓏的笛管，噴出瀟灑的笛聲，口琴、六弦琴、鋼琴、木琴和小提琴的悠揚琴音，真是別有韻致，又渾然一體，發揮盡致，可以說是別開生面的演出吧！

“晚會開場奏了‘友誼萬歲’和電影‘仙樂飄飄處處聞’(Sound of Music)的插曲‘雪絨花’(Edelweiss)，作為晚會的主旋律。

“節奏的美感，優美的旋律，響遏行雲。由此可窺音樂的晶瑩世界，和獲得靈感的創意。”

魯峰先生如此高度評價新華交響樂隊，想必當晚樂隊隊員的演奏留給他的印象是很深刻的。



四人小組唱：陳玉婷、洪韻鈴、洪婉君、蔡麗珍

新華‘春燕合唱團’領唱國歌、校歌之後(由樂隊伴奏)，是院長致歡迎詞。但因吳院長身體微恙，未能出席，改由葉珊珊老師宣讀講稿：(以下摘錄講稿片段)

“今晚我們歡聚一堂，不僅僅是在慶祝新華學院創立二週年，在更深一層的意義上講，我們是在重溫新華遵循的教育理念所獲得的一系列成績。新華選擇的教育路子，在一年半的實踐中，不斷地被證明為正確又可行。

“新華所奉行的教育路線不是某個人憑空想出來的，它是校董會和學校當局理想、廣大家長的心願、老師的企望和學子的憧憬的高度概括。這四方面人群的互動就是新華活力的源泉。事實表明，只



小三、四同學表演唱‘天下的媽媽都是一樣的’

要校董和學校當局、老師、家長和學生能維護內在的團結和默契，任何困難都無法阻擋他們前進的步伐。本次我校的對外公開展覽，就是一個無可爭辯的佐證。

“在我們準備攀登面前一座座高峰、鞏固已獲得的階段性成績的同時，更不能忽視工作上存在的缺點和不足，我們一定會下決心把今後的工作做得更好。”

晚宴期間，一齣齣節目沒間斷地順序亮相：幼兒的芭蕾舞，‘像童話裡的醜小鴨，蛻變成風光明媚的天鵝湖畔，十多隻舞步輕盈，賦有韻律的小天鵝，溫婉的柔情，引人詩意的夢幻意境，富有藝術的魅力和感染力。’(魯峰《新華之聲》)



《臨時抱佛腳》劇照：媽媽(李麗文飾)苦口婆心，想讓兒子查理斯(吳鴻志飾)明白惜福的道理

接下來是：小一、二男生分別仿效邁克·捷克遜和貓王埃皮斯·披黎斯禮的歌唱姿態，俏皮幽默，逗得眾人開懷大笑。

小一、二女生和小三、四全班同學則展示了中華歌舞的風采：扇舞、彩巾舞、表演唱‘天下的媽媽都是一樣的’。

小五、六和中學女生用歌聲和舞蹈演繹了我校哲學理念‘我是，我能’的真諦。幾位中小學生還表演了兩齣閩語話劇：《謊話難圓》、《臨時抱佛腳》。

晚會最後部分是張德志主席、王顯新和 Emil Diez 兩位副董事長給各類學術比賽的優勝者頒獎。《新華之夜》晚會的司儀是小六學生蔡美玲和藝安。

## 幼兒園文化週

幼兒部於九月廿六至卅日舉辦一系列活動慶祝世界文化月。在老師的指導下，兒童們一週內忙著製作手工藝品，繪製圖畫，剪貼圖紙，把製成品都張貼在課室每個角落。整間課室頓時變成了藝術展覽室；準備給家長們和應邀前來參觀的外校師生們一個大眼福。



幼一的五歲小朋友也能吹口琴，太不可思議了！

幼兒園慶祝活動的重頭戲安排在卅日上午。那天他們的節目多姿多彩。有吹奏口琴、跳夏威夷草裙舞、朗誦詩歌，等等。他們的節目都給家長們個大驚喜。

## 走出傳統的框框

### 記新華對外綜合展覽會

新華學院於九月廿七至廿九日舉辦了三天對外公開綜合展覽會。把八個課室改裝成風格各異的展室。每個展室一律分成四個角：英語、華語、科學和社會科目。此外，在操場旁邊擺上了數學角，供來賓參觀後到那邊猜題贏得獎品。



這是校友學生參觀各展室後到數學角猜題的情景

展覽打破傳統的束縛，一反一般展覽會參觀者只是走馬看花繞一圈的做法，改由每室的每角都有若干學生進行表演或給參觀者解釋展示的物件。‘以聽為主，降看為輔’作基準，達到鍛鍊學生口語表達能力的目的。如科學角不光擺有圖表、儀器和實驗物品，那裡還安排學生做口頭解釋，由另幾個同學進行現場操作示範。換靜態的展示為動態的視聽傳輸。英語角除了展示學生的文藝創作和作業紙，更有學生輪流進行詩歌朗誦、辯論、短劇和講故事表演等等。社會科目角除了安排學生解釋介紹菲律賓民俗風情、國內外歷史的圖片和模型外，小五、六和中一班分別作了新華學院的形成過程和怡朗市簡況的專題講解。高年級師生們為此還特地到怡朗市區歷史名勝、政府機構和典型建築採集資料或拍照自製樣品和圖表，以便在作介紹時有圖表作輔助。華語角古色古香，每班學生們教給前來參觀的菲律賓學童幾個常用會話句型，並撥出一點點時間讓他們練習會話。發音有偏差時小朋友還能主動給予糾正。有的班級還奉茶待客，別出心裁。

應邀前來參觀的學校師生有中山中學、怡朗亞典耀、聖約瑟等十所公私立學校。教育部督學也參觀了八間展室，並給展覽會很高的評價。(下圖為部分展室情景)



## 走出校園，融入自然 記新華學院 第二屆露營

十月廿五至廿七日，新華小四到初二學生在導師的帶領下，個個帶著大包小包，滿懷喜悅地走出校園來到了離市區有八公里路程的‘很好玩’海灘，開展了他們兩天兩夜的露營活動。

他們暫時脫離了空調的教室，心情舒暢地走進了大自然的懷裡；藍天綠草，沙灘海洋，新鮮的空氣，寬闊的空間，孩子們悠然自在，但又紀律嚴明。紅藍綠黃白五隊，在隊長的指揮下，從列隊集合、遊戲比賽、到排隊用餐，個個機警敏捷，努力為各自的對伍爭來榮譽。

上午大伙兒忙著架築帳篷。之後，進行簡短的開幕禮儀式和升隊旗比賽。吳院長宣布露營開幕後，一個個遊戲接連進行。兩天內進行了拔河、游泳、插秧、搜獵、排球、世界大戰等等十幾種考驗同學們智力和體能的遊戲。啦啦隊助威聲此起彼伏，雖累了點兒但個個還是精神飽滿，時時準備迎接下一個挑戰。第一天晚上還安排了技能競賽：要求各隊在朗誦、歌舞、話劇要有所創新性的表現。服飾必須就地取材、不能用商場上買來的現成服裝。第二夜進行了露營先生和露營小姐的競賽。評委規定：參賽者當夜的臨場表現和在兩天競賽活動的表現各佔一半。兩個晚上都有家長前來觀賞。

兩天的比賽結果，藍鷹獲得總數第一，紅鳳排名第二。蔡榮龍獲選本屆的露營先生，亞絲花榮獲露營小姐榮譽。他們倆都是藍鷹的活躍隊員。

露營的意義已超出了活動本身。他給了同學們許多在課堂裡難于學到的各種知識和技能。如自立互助，在更為自然的環境下學會待人接物、與人相處。



五隊正等著升隊旗的號令



忙裡偷閒



在米獅馬地區華文教育協會第二屆年會期間，受學校當局選派的新華幼兒園導師葉玉珠老師主持了幼兒園小班‘認識數’的公開示範教學。在六名上公開課的老師中，葉玉珠是唯一在菲律賓華校就讀華語並畢業的老師。雖然是她第一次上的公開課，心情異常緊張，但她還是完滿地完成了年會主辦單位交給她的任務。圖中是米獅馬華文教育協會會長許淑偉在頒給葉玉珠證書。右一是菲律賓華教中心秘書長黃端銘。

## 探尋最佳華語文教學模式 米獅馬地區華文教育協會 第二屆年會在怡朗隆重召開

米獅馬地區華文教育協會第二屆年會於十一月廿八、廿九日在本市日輝飯店舉行。有十四所華校的校長、主任和老師共一百二十多人出席。這十四所學校是：宿務東方、宿務信心培幼、宿務愛心園、宿務中華、宿務普賢、宿務聖心、宿務建基、朗瑪藝地中國、描戈律華名、加里示中山、羅哈示中山、怡朗華商、怡朗中山和本校。次外，菲律賓華教中心負責人顏長城、沈文、黃端銘也應邀出席開幕式。晉總華教督導邱鴻誼、顏彩雲、陳曉軍和許玉霜在年會期間主持講座。

正如許淑偉校長在開幕式中指出，‘目前華文教育毫無疑問的還存在著不足與問題。我們舊的教學觀念，教學方法直接影響著我們的教學效果。很多地方需要改革，改進。因此，我們還必須不斷學習，不斷提高，不斷進步。’

開幕式後全體出席者合影。旋即進行了公開課活動。前後有六位教師主持公開課。本地三所華校的學生參加。怡朗中山的龔惠真和怡朗華商的蘇薇薇老師分別主持小三和小五的華語課；華商的葉紅燕和僑中的吳松彬老師分別主持中學中四和中二的華語課。華商的王蕙娟和新華的葉玉珠老師分別主持幼兒園的認識水果和認識數的公開課。

晉總督導主持了四場講座：由許玉霜主持的關於‘幼兒園華語教學活動組織的幾種方法’；陳曉軍的關於‘幼兒美術作畫六法’；邱鴻誼的‘如何做好組織教學’和顏彩雲的‘走出華語課堂操練的困惑’。

廿八日晚上十四所會員華校的負責人聚首商討協會會務並選舉新屆職員。會議一致通過推選宿務東方校長許淑偉為名譽會長，怡朗華商校長劉娜敏為會長，本院院長吳志超和描戈律華明費志傑神父和宿務建基傅念玉為副會長。

明年年會將再次在本市舉行。年會舉行前一天，顏長城、沈文、黃端明、許淑偉等外地華校負責人蒞臨新華園參觀，受到新華學院院長吳志超的熱情歡迎和接待。



十月廿八日。米獅馬地區華文教育協會第二屆年會在怡朗日輝飯店隆重開幕。圖中為菲律賓華教中心主席、僑中學院院長顏長城在米獅馬地區華文教育協會第二屆年會開幕式上講話。他希望年會能為本地區華校提供教學經驗廣泛交流的平台，提高本地區華語教學的質量，開拓教師的思路，建立新的華語教學的理念，使菲律賓的華語教學跟上時代的發展。他表示，各地區的華教協會已起著網絡運作的作用，與世界漢語教學接軌。



參加葉玉珠老師主持的認識數的新華幼兒園小班學習者。後排是觀看公開課的校友負責人和老師們。



葉玉珠在進行公開課的場景。

## 新華美仁美菲姊妹倆 雙雙榮獲空手道冠軍

新華小五學生吳美仁和小三學生吳美菲姊妹倆參加於十月二十二日在描戈律市舉行的第六區空手道分齡段公開賽，雙雙獲得空手道表演賽的第一名。美仁在對打一項還獲得一枚金牌，美菲在同一項目中獲得銀牌。

這是他們繼十月初在宿務曼沓威市舉辦的類似比賽獲得佳績之後再次贏得的榮譽。

在描戈律賽場上他們遇到了來自怡朗、描戈律和布拉凱等地的好手。他們終於能脫穎而出，這主要需歸功於他們平时的刻苦訓練。

美仁不但在學業上始終保持名列前茅，在體育項目上也創造佳績，她幾次受到學校的表揚，並號召同學們向她學習。

參與·拼搏·榮譽·友誼

## 新華小將初涉怡體壇 女乒田賽網球有優勢

怡朗私立學校體育協會主辦的一年一度的怡朗私立學校體育運動盛會今年已屆四十載。參賽學校也從當初的寥寥幾所增加到本屆的四十六所。其中新華學院是剛參賽的新會員。該運動會涉及面廣，包含幾乎所有的體育項目。可以說，它代表了本市私立學校的最高體育水平。

據新華董事詹獻義先生介紹，我校經幾個月的準備工作，終於選派了三十三名學生參加乒乓球、羽毛球、游泳、田徑、網球、跆拳道六個項目。另外派十八名選手參加運動會附屬的文藝和學術比賽：英文拼字，英菲文朗誦，演講，即席演講，獨唱，數學和常識等項。

小選手都牢記學校的教導，參加比賽重在參與，臨場要頑強拼搏，為個人和母校爭來榮譽，與友校的運動員建立友誼。



新華運動員在開幕式上走進會場

比賽進行到第二天

## 捷報頻傳

田徑場上：

- 中學女鉛球：羅絲 …………… 銀牌
- 中學女鐵餅：羅絲 …………… 銅牌
- 小學男鉛球：蔡榮金 …………… 金牌
- 小學男鐵餅：蔡榮金 …………… 金牌
- 小學女鉛球：玉珍 …………… 銀牌
- 小學女鐵餅：玉珍 …………… 金牌
- 小學男四百米：呂安禮 …………… 銅牌

羽毛球場上：

- 小學男雙打：陳安平、蔡榮金 銀牌

乒乓球場上：

- 小學男團體：藝安、羅怡、蔡金福 金牌

網球場上：

- 中學女單打：班珍紅 …………… 金牌

跆拳道場上：

- 小學女子組：洪筱青…………… 金牌



乒乓球代表隊成員：(左起) 羅怡，校董詹獻義，指導員 Dyna Nacabuan，洪筱晶，教練 Ronald Alcudia，亞絲花，藝安，蔡榮龍，李麗文，蔡金福，巴福仁，劉相天



羽毛球代表隊成員：(左起) 洪筱青，校董詹獻義，吳珍珍，指導員 Telyn Avenier，周良理，蔡榮金，陳安平，大明



網球代表隊成員：(左起) 班珍紅，校董詹獻義，張培錦，甘珠莉



田徑代表隊成員：(左起) 玉珍，校董詹獻義，周良理，蔡榮金，連利，維民，羅絲，智利，呂安禮



游泳代表隊成員：(左起) 陳玉婷，校董詹獻義，郭麗英，陳賢民，絲鈴



場場少不了他們身影的新華師生們，他們臨場自發組織的啦啦隊，為我運動員熱情地鼓氣加油。這是他們出席開幕典禮的情景。

**蔡榮金** 第一位獲得 PRISAA  
體育運動會金牌的新華學生  
(小學男子鉛球)

## 新華院長赴華參加 菲華校校長教育考察團

我院校長吳志超先生於十一月廿二日離菲赴華參加由中國國務院僑務辦公室和菲律賓華教中心共同主辦的菲律賓華校校長廣州、重慶教育代表團。此行的主要目的是想通過理論學習和考察活動進一步瞭解華校教育教學管理的新理念，新舉措，增強創新意識，借鑒先進的管理理念和管理經驗，提高管理能力和管理藝術，為做好學校管理工作，以推動華文教育的發展提供教育理論和實踐經驗。

全團共有十九人參加，其中有兩名是董事長（密三密斯中華和蜂省大同）。主辦者分配給米獅焉地區的四個名額中有三個空缺，新華是唯一有人員參加的米獅焉華校。



考察團全體團員飛赴深圳前在僑中學院會議廳舉行行前會議並合影留念

## 吳院長參加菲律賓華文學校聯合會 第七屆全菲會員代表大會

吳院長出席十一月十九日假馬尼拉商聯總會會議室召開的菲律賓校聯第七屆全國會員代表大會。會議從上午八點報到至下午五點半閉幕，日程安排緊湊，按序完成了會務報告、財政報告、修改章程、選舉新屆理事與就職等議程。商總永遠名譽理事長陳永裁博士在開幕式做了熱情洋溢的講話。他強調儒家思想中的孝順、勤儉、誠信等理念在培養下一代樹立正確人生觀的積極意義。並期望各華校在這方面能起到引導的作用。

## 小一師生考後出遊

小一導師和家長們為讓孩子們一塊兒過上一段輕鬆的時光，在第二期考試結束後第二天到烏東社的一個海灘旅行。應邀同去的還有吳院長和葉珊珊老師。

孩子們盡情享受著陽光的沐浴，有的在涼爽的海水裡學著游泳。有的孩子還帶著父母從商場剛買來的風箏，也學起了放風箏。

吳院長和老師們更是抓住這個機會與家長們交流指導孩子學習的心得。排解他們對學校辦學方針和方法的疑惑和對功課安排的數量及考試高頻率的不解。

## 第四屆體總華校乒乓賽 新華榮獲六座獎盃

新華多數學生一貫遵循德智體並舉的學習方針，不但品學兼優，在運動場上也不甘示弱。他們在怡朗體總於十一月廿六、廿七日在 Gaisano 商場舉辦的第四屆華校乒乓賽上再次充分地證明了這一點。

今年乒乓球賽仍有本市四華校的在校中小學生參加。這四所華校是華商、中山、亞典躍和新華。正如所料，我校囊括了中小學女子組的前兩名。小學男隊只有藝安一人獲得第三名。李麗文除了獲得中學女子組冠軍外，她還獲得成人組公開賽的亞軍。其他獲勝者是亞絲花獲中學女子組亞軍。小學女子組冠亞軍分別由六年級學生珍珠和四年級學生欣欣獲得。(小文)

## 新華學生會發動 分享歡樂運動

新華學生會職員於十一月廿九日開始發動‘分享歡樂’的濟貧活動。號召全校學生在聖誕時節踴躍捐贈玩具、食品、衣物和書籍給附近貧寒人家的孩子‘送一點溫馨’。學生會還寫信給家長要求他們支持這個活動。

學生會在學校入口處放了一個大紙箱，以方便同學們放置他們的捐贈物品。

捐贈活動將持續到十二月十六日。學生會職員將用兩天時間把物品分類、分成一百多個小包準備於十二月十八日分發給住在附近的貧寒小孩和他們的家長。

自發起運動那天起，學生會已陸續收到了同學和家長們捐來的罐頭、快速麵、大米、奶水、玩具等物品十幾箱之多。此外，校董呂王梓人女士還額外送來五十包共五十公斤重的大米。全校上下熱烈的響應給學生會職員們很大的鼓舞。他們在老師的陪同下於十四日上午當日段考後抽空穿小巷、過臭水溝把領取贈品的票卷送到生活貧窮的叔叔阿姨手中。對這些同學來說，這是他們第一次的體驗。見到這些難得吃得上溫飽的三餐的人家境遇，同學們都吐出由衷的感嘆。

## 怡朗私立學校運動會 新華最終獎牌數

十一月底，新華終於正式參加了怡朗私立學校運動會。小運動員最終帶回了八枚金牌，四枚銀牌和四枚銅牌。超出了預期的十枚獎牌。比賽前兩天的成績已登在《新華》第二十期。下面是後三天賽事的優勝運動員名字和運動項目：中學女子乒乓冠軍－李麗文，亞絲花，洪彼晶；小學女子標槍冠軍－玉珍；小學男子標槍亞軍－蔡榮金；中學男子仰泳第三名－陳賢民；中學女子標槍第三名－羅絲。

## 院長參訪廣州重慶

### 大中小學幼兒、聽講座

菲律賓華校校長參訪團一行十九人於十一月廿二日下午抵達設備一流的深圳國際機場，受到國僑辦和暨南大學負責人的熱烈歡迎和接待。在羊城和霧都的兩週裡，團員饒有興趣地參訪了民辦大澤中學、暨南大學附屬幼兒園、重慶加州實驗小學、巴蜀中學等的校園設施和課堂教學情況。對這些學校課堂上實現多媒體化教學更是興味盎然，印象頗深。每次參觀一所學校，團員們都抓住提問的機會想多瞭解中國辦學的一些成功經驗。



小學生在上認字課。這所學校的所有課室都配有電腦和電視屏幕。老師借多媒體設施減少花在黑板上寫字的時間。

除參觀學校外，團員們還聽了四場有關學校管理和心理學的講座。參觀了穗、渝兩地的名勝古蹟、瞭解當地的人文景觀、城市建設和未來二十年的規劃。十二天的參訪活動安排緊湊，收穫甚豐。膳宿條件無可挑剔。僑辦委託的接待單位暨南大學和重慶師範大學的負責人更是照顧有加。



聽‘學校管理心理學’講座後與講師合影



吳志超院長在廣安鄧小平故居與中西歐陽慧真校長、蘭佬中華鄭偉廉校長合影



### ‘吾愛吾師’

## 我在家長會學生會 主辦教師節慶祝會

十二月二日，新華家長會和學生會聯合承辦 2005 年教師節慶祝活動。他們以‘吾愛吾師’為主題，表達家長和同學們尊師重教和對導師辛勤教導的感激之情。在慶祝會上家長會主席宣布了同學們評選‘深孚眾望’，‘甚受愛戴’，‘新華楷模’的結果：Oscar Barrato、May Ann Farillon 老師和吳志超院長分別獲此‘殊榮’。

學生們在台上表演歌舞。在台下又忙著給導師們遞送鮮花、賀卡和包裝精緻的小禮品。導師們臉掛著微笑，內心熱融融。

是的，教學工作辛苦繁重，但是這種肩負著培育未來國家棟梁使命的工作又是何等的崇高啊！

## 新華幼兒園師生 家長懇親運動會

十一月廿五日，新華幼兒園舉辦一年一度的懇親運動會。孩子們穿著色彩鮮豔的運動服按級別的順序在操場上表演集體操。小班白襯衫紅短褲隨著‘跟我來’歌曲的節拍揮動著手中的紅色絨球。中班一身企鵝和外星太空人的裝扮使勁地搖動著身子。大班兒童手執啞鈴、搖著腰極力不讓呼拉圈往下掉。

集體操之後便是孩子們攜同他們父母親的集體遊戲了。這可是大家最期待的時刻喔。大人們放下架子也像兒女一樣認真地參加遊戲：媽媽們爭先恐後給兒女穿上校服……蒙著眼睛的孩子們想讓爸爸媽媽最先吃完一塊香蕉……爸爸媽媽背著嘴上含著匙把，一端放著小橘子的孩子，往前走一圈……等等逗人捧腹大笑的遊戲。

遊戲完後，大家回到課室共享點心。一邊吃一邊回味著剛才歡樂的懇親運動會的場面……

## 新華 13 名小記者 Y 團 第六屆新聞寫作比賽

參加十一月廿九日在教育部大院裡舉行的區際入圍預賽的十三名新華新聞寫作班學員順利過關。他們將參加十二月九日至十一日在怡朗省巴絲市的區際比賽。新華小學組在二十所參賽學校中總分排列第五位，中學組名列第八。詳細名單參看本期英文版。



小客人們和他們的家長很早就來到新華園。學生會主席王小安（左）、副主席黃美靈忙著幫小朋友們登記姓名。



位能歌善跳舞的小孩最受觀眾們的喜愛；（左下圖）小觀眾為表演者喝采。

## 新華學生會為鄰近少兒 主辦聖誕節同樂會

新華學生會職員在聖誕節前兩週就號召全校學生家長贈送白米罐頭奶水及玩具，並於去年十二月十八日分發給前來參加聖誕同樂會的鄰近少兒和他們的家長。當天整個上舞的遊樂活動給予 Brgy. Nabitasan 小朋友們的心靈充滿了節日的歡樂。學生會組織了小五至中二的同學們前來協助，以保證各類遊戲和之後分發禮物的工作得以順利進行。新華導師們也都操場在旁給予協助。

整個活動安排緊湊，除了還子們喜愛的‘給我畫像’、‘仿效日本女郎走路’等等，幾位小客人還展示了他們優美的嗓音和嫺熟的舞步，看到自己孩子的精彩表演，帶他們來的家長們也心情歡快地熱烈拍手。學生會職員們也表演了一出舞蹈節目。

孩子們吃了點心後，組織者給每人發了一份精心包裝的聖誕禮物，在另一個地點，孩子們的家長也領取了裡面裝了大米、快速麵、罐頭等的一大包禮品。東西雖不算貴重，但他們帶回加的是新華師生們一片濃濃的心意和關愛。對新華學生們來說，這個活動也教育了他們要懂得關心別人，懂得分享。

## 新華網頁本月試播

為讓廣大社會人士更快捷地瞭解我校的辦校理念、跟蹤新華園的發展動態、甚至方便各方人士與我校取得聯繫，我校自己製作的往業餘本月公諸於眾。還贏各界人士進網瀏覽。

歡迎瀏覽新華網頁  
[www.isa.edu.ph](http://www.isa.edu.ph)

### 新年社論

## 新年，新希望

新年總是給予人們一種新生活、新氣象的感覺；都希望新年比過去的一年來得更美好。一年之計在於春，人們習慣在年頭組織幾個願，多少給自己指明奮鬥的方向。姑且別管他能否兌現，只要努力了，其他的就順之自然了。

既然是新的開始，便不能把今天簡單地看成是過去的延續。我們不妨從小事做起，積累一些經驗，腳步在惺惺兒地跨大些。只說眼睜緊盯住目標，腳踏實地，成功的機率就會大些。

若有所創新，首先必須敢以斬斷與過去千絲萬縷的聯繫。沈溺在無法挽回的過去只會讓我們感到自己的渺小。我們應該放下包袱，擦掉身上的污垢；振作精神，向前方的目標邁進。俗話說得好：新的開始會帶來新的希望，新的夢想核心的挑戰。

## 新華新聞寫作班學員 賽進區際新聞寫作比賽

新華新聞寫作班學員今年第二次參加由教育部主辦的一年一度中小學新聞寫作比賽，他們通過是及選拔賽的層層篩選後，終於獲得參加區一級的比赛。

區際賽於二〇〇五年十二月九日到十一日怡朗省巴西市舉行。來自第六區六個省分的一千多名公私立學校的中小學生角逐多項新聞寫作獎。

經過三天的緊張比賽，進入前二十名的我校新聞班學員如下：

小學組：英語體育新聞—黃天成（第十六名）；攝影新聞—吳澤恩（第八名）；應與社論—周福乘（第七名）。

中學組：英語特寫—幼妮（第四名）；菲語校對—張讓榮（第八名）。



這是部分新聞寫作班學員在做賽前的最後準備工作。他們正在查閱舉辦單位分發的通知單和其他資料。向這樣的比賽不僅能起到積累之事的作用，最重要的還能鍛鍊學生們獨立處理事情的能力。

## 新華園處處迴盪 耶誕節聖潔佳音

緊張的第三期斷考試剛結束，十二月十六日同學們終於盼來了今年的聖誕同樂會，能夠輕鬆地度過歡樂的聖誕節。一踏進經過一番裝飾的幼兒園，總覺得這裡的節日氣氛特別濃厚：只見聖誕燈閃閃發光，香噴噴的各種菜餚撲鼻而來；但更能顯出節日氣息的是孩子們悅耳的遊戲喧鬧聲。

校園另一角的中小學各課室也不甘寂寞。別看那些，‘上了年紀’的中學生，提起遊戲來業是不會落人後的。各班師生們準備的各類遊戲史平常氣氛嚴肅的校園沸騰起來，歡笑生此起彼伏。小二班還有家長表演變魔術呢，逗得孩子們犯都不想吃了……交換禮物是孩子們最期盼的大軸子。

聖誕假期前的最後一週是第三期斷考，在考試最後一天再讓同學們共度聖誕節，這樣的安排可說是最好不過了。它給了第三期一個歡樂的句號，也給了年假一個難忘的開端。

十二月十七日，董事會設盛宴招待全校導師。晚餐前，導師們除了完遊戲外，還表演了自己編導的精彩節目：別具一格的有‘反光手語’，啞劇和小品。導師們新穎的構思、認真的表演博得在場董事和同事的喝采。



在歡度 Dinagyang 黑人節期間，怡朗市府於一月二十日從宿務邀來了耶穌聖像。我校師生響應市長的號召，於當天下午兩點在校園外等候迎迓，並把準備好的鮮花敬獻給聖像。坐在車上的 Treñas 市長頻頻地向師生們揮手微笑致意。



我校於去年十二月申請，教育部於本月廿三日委託 Guanzon 牧師，Leeping 向教育部‘資助私校基金’（FAPE）申請對中學生給予財政援助。為落實該項和 Mago 女士蒞新華園審查校園設施。吳院長完全按照審查官的要求，安排他們採訪了施永美董事、家長會主席余美霞女士、導師們、圖書館管理員、門警等。此項申請若獲得批准，它將惠及明年報進我校的所有中一學子。他們的部分學費將由政府助學基金會（GASTPE）支付。



為參加今年一月卅一日怡朗市政府發起的菲華文化基金會主辦的第四屆春節文藝演出，新華「春燕樂團」在學校園裡正在加緊排練節目。這是口琴和豎笛吹奏員在練習遊行時演奏樂曲。

## 菲華文化基金會舉辦 第四屆怡朗市春節文藝晚會 我校熱烈響應春燕樂團公開亮相

在怡朗市政府的關懷下，菲華文化基金會於一月卅一日舉辦第四屆怡朗市春節文藝晚會。菲華文化基金會是在市長 Jerry Treñas 的親自過問下於 2004 年底創立的。該基金會是由本市菲華人社團、宗親會和各華校組成的。它目前唯一的任務是主持本市每年的春節慶祝活動。

受基金會委託，今年遊行、晚會的具體安排由怡朗中華商會負責與華校和各有關團體聯繫，商討節目的安排和事宜。在商會主席黃禎德先生的主持下，在商聯班乃地區負責人和各華校校長們的緊密配合下，籌備工作進展較順利。今年的安排基本上還遵照過去幾年的模式，分兩部的遊行隊伍於下午四點向晚會表演地點的 Iznart 街走來。遊行隊伍一路上表演舞蹈，典雅的舞姿引無數路人駐足觀看。

怡朗市五所開設華語課的學校共出了數百名能歌善舞的師生參加晚會演出。打頭陣的是陣容龐大的怡朗中學。這所具有九十四年光輝歷史的學校出動逾百名師生上台表演。該校相繼出場的中華民族舞蹈，表演者嫻熟優美的舞姿，給人們留下深刻的印象。怡朗亞典耀中學的竹傘舞、銅圈舞；聖心學院的紅蝶舞、花棒舞也博得全場喝采。另一所老牌華校中山中學也表演了歡迎新春，把中華歌舞文化展現給許多菲人同胞面前。新華學院則以「菲華民族心連心」為主題，由二十名中小學生表演中菲民族舞蹈。

我校今年除了選派十名小一、小二和十名高年級學生表演中國舞蹈、傘舞和菲土風舞外，特地讓今年組建新華人「春燕樂團」為舞蹈節目伴奏。針對有顧慮樂團演技不夠成熟的觀點，吳志超院長兩個月前就說過「不要錯過春節這個契機，要讓這些五十位吹奏樂器學員出去鍛鍊鍛鍊。演奏不好怕什麼？一切從零開始嘛。我相信公眾是會理解的。」這樣，在音樂導師 Diane Cartagena 的耐心指導下，樂團成員逐步增到八十名。他們花了一個多月課餘時間，混合吹奏豎笛、口琴、六弦琴、小提琴、木琴、電子琴、響弦鼓、低音鼓、鈴鼓和鈸等樂器，終於學會吹奏兩首中國歌曲和一首菲律賓民歌。不妨這麼說吧，新華師生們是以他們的努力作為新春禮物，獻給廣大的菲華同胞們。

歡迎瀏覽新華網頁  
[www.isa.edu.ph](http://www.isa.edu.ph)

編者語

## 團結、和諧、進步

我相信一個團結的家庭是建立和諧社區的基礎。二月是個浪漫的月份。在現代人的心目中，十四日情人節的含意已從男女之間的溫馨關係被擴大到家庭成員的和睦與友人及社會人群的團結與和諧。

在新華園，團結與和諧往往被注入遵守紀律，尊敬師長，愛護同學三個內涵。本月十六日，我們又將舉行第二屆全校運動會。十九日學生會將主持第一屆懇親會，即「家庭日」。尤其是這個家庭日，到時候主持者將出台許多親子一起參與的互動遊戲。顯而易見，這些活動都著眼於加深師生之間、家長之間及整個新華大家庭成員之間的感情，鞏固他們的團結關係，使校園裡的氣氛更溫馨、和諧。

## 教育部資助私校基金會電賀

### 新華為政府獎學金受惠學校

明年所有報進我校的中一學生將享受政府的財政補貼。這一批學生的部分學費將由官方的 GASTPE 獎學金承擔。只要我校能夠保持或繼續改進教學設施和提高教學水準，今後報進我校中學部的學習者都將享受四年的政府補貼。學習者個人則必須保持各科及格，才能持續地享受該獎學金。

## 教育部聯合首都銀行舉辦

### 公立學校中小學數學比賽

#### 新華成績比去年有所提高

我校小學每年級有三名學習者參加一月三十日上午在教育部怡朗分區禮堂舉行的首都銀行校際數學比賽。該項比賽規定考生必須在六十分鐘之內答完五十道題。每所學校三名參賽者中選兩個最高分加以排名次。

今年參加學校共有三十多所。我校小一、小四、小五和小六都能排在前十二名。這十二所學校將參加本月廿四日的決賽。

我校中一、中二六名參賽者則於一月卅一日上午在同一地點參加初選賽。我校兩個年級的考生都能賽入決賽。其中中一的張讓榮、洪韻鈴和中二的黃美靈、米義仁將代表我校參加於本月廿五日舉行的決賽。

我校今年的成績比去年略有所提高。去年只有小六能夠進入決賽。

## 圖片快訊

幼兒園春遊。一百名幼兒在導師的帶領下於本月十七日朝聖座落於市區的瑤池金母壇、參觀怡朗博物館和遊覽中央大學的蝴蝶館。



孩子們和導師在瑤池金母媽聖像前留影



葉珊珊老師給孩子們示範點香做禮拜。她還教孩子們說出香爐、供桌等聖皿的名稱



多虔誠的小香客！天真無邪的兒童們跪在聖像前祈禱，祈求神明保佑自己健康成長



男孩們對博物館陳列的二戰機槍深感興趣



參觀蝴蝶館。孩子們猶如走進綠色世界，心曠神怡，不但學到了科學知識，還受到大自然的感染；學會尊重自然，熱愛自然

## 新華學生三學科知識水平 2005年 - 2006年 APSA 測試成績對比

我校於今年二月廿三日再次委託 APSA 測試公司對我幼二到中二學習者在數學、英語和科學三個領域進行知識水平測試。考試結果表明今年中小學、幼二學習者的知識水平總體上比去年有所提高。除了中學生數學的總體水平有明顯的下降外，各級學習者在其他科目的考試成績均要比去年好得多。尤其是英語一科，去年獲得成績優良的小學生有 92 名，今年則增到 118 名（佔總人數的 84%；比去年的 70% 提高了 14 個百分點），中學生由 13 名增到 41 名（佔總人數的 89%；比去年的 52% 高出了 37 個百分點），英語一科沒達標的小學生則從 40 名減到 22 名（由佔總人數 30% 降到 13%），中學生從 12 名降到 5 名（由佔總人數的 48% 降到 11%）。【數據詳看本期英文版】

小學生今年的數學成績也出乎意料的好。獲得優良成績的學習者由去年的 88 名增到今年的 128 名（從佔總人數的 67% 升到 91%；上升了 24 個百分點）。

中學生的數學成績則明顯差於去年。獲得優良成績的中學生只佔總人數的一半，比去年下降了 22 個百分點！這個‘滑坡’已受到有關的數學導師的高度重視。在學校管理當局的領導下他們都認真分析考題，決心在下學年調整教學方向和方法，協助學習者提高數學知識水平。

對比兩年的成績，可以看出科學一科仍然是我校的弱項。雖然小學生獲優良成績的人數已從佔總人數的 57% 上升到 70%，但畢竟還有 30%（！）的學習者沒能達標。中學部更是有 52% 的學習者在‘及格’線以下！

值得欣慰的是，幼二小朋友不負眾望，脫穎而出。他們 28 人中竟有 24 名成績優秀，佔 85%，4 名成績良好，佔 15%，沒有一人名落孫山。去年幼二班的成績是：優秀 16 名，良好 6 名，1 人沒達標。

寫到這裡，筆者不禁想起屈原的警言：‘路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索’。是的，想在教育戰線上辦出一點成績來，沒有類似這位智者立場堅定，不畏艱辛，終生追求真理的精神是不行的。

## 記新華第一屆懇親日

二月十九日，學生會主持本校第一屆‘家庭日’，即懇親日。當天整座校園被點綴得花枝招展，遮日的帳棚下坐滿了穿著休閒裝的家長們。一整天，除了學生會主辦的班際遊戲外，各班級在各自的課室理還準備了五花八門的有獎小遊戲，吸引了眾多小朋友前去遊玩。平時嚴肅端莊的家長們在上半的班際比賽中個個都放下‘架子’與兒女們同場參加集體遊戲。連吳院長也排在小三的隊裡模仿起日本女郎行走的模樣；逗得同學們都合不上嘴來。

學生會職員策劃的本次大規模活動得到了各方的好評。職員們還把掙來的利潤拿去買書捐獻給圖書館。真可謂‘經濟效益’和‘社會效益’雙豐收。

歡迎瀏覽新華網頁  
[www.isa.edu.ph](http://www.isa.edu.ph)

## 編者語 辭舊迎新

三月廿五、廿六日，我校分別舉行了幼兒園和中小學畢業典禮暨優秀生頒獎禮。出席觀禮的我校董事會成員有新華主席張德志、副董事長王顯新、Emilio Diez，董事戴怡慶、王顯中、詹獻義、陳貽智等。教育部第六區私校事務處主任 Estrella Mago 女士應邀出席並擔任廿六日大會主講人。新華學習者的家長及親屬和來賓一百多人列席觀禮。

畢業標誌著一個學習階段的結束，同時又是新一個更富有挑戰性的里程的開端。對於三十名幼二小朋友來說，這一天代表了輕鬆歡快的學齡前學習階段的結束。他們即將面對著較為緊張的正規的小學學習課程。那段相對無憂無慮的孩童生活就要一天一天與他們遠離而去。對於十六名小學畢業生，他們將逐漸地告別色彩斑斕的少兒時代，代之而來的將是那段充滿神奇、難以捉摸的青春歲月。

畢業無疑是值得歡慶的。但如何應對新學習階段的挑戰，那還得需要家長和導師們的耐心指導和精心策劃。但我們相信他們絕大多數必定能勝任新學習階段交負給他們的學習和生活責任。



坐在典禮台上的部分貴賓：（左起）董事戴怡慶，大會主講人 Mrs. Estrella Mago，新華主席張德志，副董事長王顯新



幼二愛和幼二盼兩班三十名小朋友與導師葉珊珊、Joyce Pagaran 合影留念



小六迦利略班十四名畢業生與導師劉完正、Elena Selguerra 合影留念



二月十六日舉行的每年一屆校運會有兩個重要任務：一·加強健康意識。通過鼓勵發展體育運動，達到增強師生體質的目的；二·選拔競技苗子。樹立典型，以求達到全校體育水平的不斷提高。圖中是五隊隊長在做賽前的動員工作。

## 友好往來圖片說明



應戈律大中學的邀請，吳志超院長和夫人葉珊珊於三月四日赴描參觀考察大幼部。他們上午旁聽精彩的文藝演出。大園教學大樓寬敞，光線充沛，堪稱新穎，樂海雲園長在六年級中國幼兒教師的辛勤耕耘下，課堂教學法，課堂設計著重於師生互動；學童活動意識強。大園嘗試給吳院長很大的感觸。他靜靜而深刻的教學改革。上圖左是鹿海雲女士，左三是大園董榮宗先生。左下圖是公開課一隅；右下圖是舞蹈‘小小書童’一景。



三月一日描戈律華明中學校長 Gary 神父和 Elena Chua 女士在新華董事呂王梓人的陪同下蒞新華園參觀。他們在新華園與吳院長談了兩個多小時。雙方暢所欲言，除了交換對華文教育的看法，還交流了有關學校管理和教學其他領域的心得。